

# **Руководство по эксплуатации Nokia 7020**

Выпуск 1

### **Содержание**

#### **Техника безопасности 6**

#### **Общая информация 8**

Об устройстве 8

Услуги сети 9

Общая память 10

Коды доступа 11

Поддержка 12

Обновление  
программного  
обеспечения по  
радиоканалу 13

#### **Начало работы 14**

Установка SIM-карты и  
аккумулятора 14

Зарядка  
аккумулятора 15

Антенна 16

Мини-гарнитура 17

Магниты и магнитные  
поля 17

Клавиши и  
компоненты 18

Включение и  
выключение  
телефона 19

Касание 20

Дисплей 21

Функции без SIM-  
карты 22

Приложения работают  
в фоновом режиме 22

#### **Вызовы 22**

Посылка и прием  
вызова 22

Громкоговоритель 23

Быстрый набор 23

#### **Ввод текста 24**

Режимы ввода  
текста 24

Обычный ввод  
текста 25

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Интеллектуальный ввод текста | 25 |
|------------------------------|----|

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| <b>Перемещение по меню</b> | <b>26</b> |
|----------------------------|-----------|

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>Сообщения</b> | <b>27</b> |
|------------------|-----------|

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Текстовые и мультимедийные сообщения | 27 |
|--------------------------------------|----|

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Звуковые сообщения Nokia Xpress | 31 |
|---------------------------------|----|

|             |    |
|-------------|----|
| Почта Nokia | 32 |
|-------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| Голосовые сообщения | 35 |
|---------------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| Параметры сообщений | 36 |
|---------------------|----|

|                 |           |
|-----------------|-----------|
| <b>Контакты</b> | <b>37</b> |
|-----------------|-----------|

|               |           |
|---------------|-----------|
| <b>Вызовы</b> | <b>38</b> |
|---------------|-----------|

|                  |           |
|------------------|-----------|
| <b>Параметры</b> | <b>39</b> |
|------------------|-----------|

|        |    |
|--------|----|
| Режимы | 39 |
|--------|----|

|         |    |
|---------|----|
| Сигналы | 39 |
|---------|----|

|         |    |
|---------|----|
| Дисплей | 40 |
|---------|----|

|              |    |
|--------------|----|
| Дата и время | 40 |
|--------------|----|

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Используемые сочетания клавиш | 40 |
|-------------------------------|----|

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Синхронизация и резервное копирование | 41 |
|---------------------------------------|----|

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Подключение устройств | 41 |
|-----------------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| Вызовы и телефон | 44 |
|------------------|----|

|            |    |
|------------|----|
| Аксессуары | 45 |
|------------|----|

|           |    |
|-----------|----|
| Настройка | 46 |
|-----------|----|

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Восстановление стандартных настроек | 47 |
|-------------------------------------|----|

|                |           |
|----------------|-----------|
| <b>Галерея</b> | <b>47</b> |
|----------------|-----------|

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>Мультимедиа</b> | <b>48</b> |
|--------------------|-----------|

|                      |    |
|----------------------|----|
| Камера и видеозапись | 48 |
|----------------------|----|

|          |    |
|----------|----|
| FM-радио | 49 |
|----------|----|

|          |    |
|----------|----|
| Диктофон | 51 |
|----------|----|

|                   |    |
|-------------------|----|
| Музыкальный плеер | 52 |
|-------------------|----|

|              |           |
|--------------|-----------|
| <b>Карты</b> | <b>52</b> |
|--------------|-----------|

|                      |    |
|----------------------|----|
| О приложении "Карты" | 53 |
|----------------------|----|

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| Nokia Map Loader                          | 54        |
| Система определения местоположения (GPS)  | 55        |
| Приемник GPS                              | 55        |
| Навигация к месту назначения              | 57        |
| <b>Приложения</b>                         | <b>59</b> |
| <b>Органайзер</b>                         | <b>60</b> |
| Будильник                                 | 60        |
| Календарь и список дел                    | 61        |
| <b>Веб/Интернет</b>                       | <b>62</b> |
| Подключение к веб-службе                  | 63        |
| <b>Услуги SIM</b>                         | <b>64</b> |
| <b>Советы защитников окружающей среды</b> | <b>64</b> |
| Экономия энергии                          | 64        |
| Утилизация                                | 65        |
| Узнайте больше                            | 65        |

|                   |           |
|-------------------|-----------|
| <b>Аксессуары</b> | <b>66</b> |
|-------------------|-----------|

|                    |           |
|--------------------|-----------|
| <b>Аккумулятор</b> | <b>66</b> |
|--------------------|-----------|

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах | 66 |
| Проверка подлинности аккумуляторов Nokia           | 68 |

|                            |           |
|----------------------------|-----------|
| <b>Уход и обслуживание</b> | <b>69</b> |
|----------------------------|-----------|

|            |    |
|------------|----|
| Утилизация | 71 |
|------------|----|

|                                             |           |
|---------------------------------------------|-----------|
| <b>Дополнительно о технике безопасности</b> | <b>71</b> |
|---------------------------------------------|-----------|

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Дети                     | 72 |
| Условия эксплуатации     | 72 |
| Медицинское оборудование | 72 |
| Автомобили               | 73 |
| Взрывоопасная среда      | 74 |

Вызов службы  
экстренной помощи 75

---

Информация о  
сертификации (SAR) 76

---

**Алфавитный  
указатель 78**

### Техника безопасности

Ознакомьтесь с перечисленными ниже правилами техники безопасности. Нарушение этих правил может быть опасным или незаконным. Дополнительная информация приведена в полном руководстве по эксплуатации.

#### БЕЗОПАСНОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ



Не включайте устройство, если его использование запрещено, может вызвать помехи или быть опасным.

#### БЕЗОПАСНОСТЬ ДОРОЖНОГО ДВИЖЕНИЯ - ПРЕЖДЕ ВСЕГО



Строго соблюдайте местное законодательство. Не держите в руке мобильное устройство за рулем движущегося автомобиля. Помните о том, что безопасность дорожного движения имеет первостепенное значение!

#### РАДИОПОМЕХИ



Любые мобильные устройства подвержены воздействию радиопомех, которые могут ухудшить качество связи.

**ВЫКЛЮЧАЙТЕ В МЕСТАХ, ГДЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЗАПРЕЩЕНО**

Соблюдайте все установленные ограничения. Выключайте устройство в самолете, рядом с медицинским оборудованием, в местах хранения топлива, химикатов или взрывоопасных материалов.

**ОБРАЩАЙТЕСЬ ТОЛЬКО К КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ СПЕЦИАЛИСТАМ**

Работы по настройке и ремонту изделия должны проводить только квалифицированные специалисты.

**АКСЕССУАРЫ И АККУМУЛЯТОРЫ**

Применяйте только рекомендованные для данного телефона аксессуары и аккумуляторы. Не подключайте несовместимые устройства.

**ВОДОСТОЙКОСТЬ**

Данное устройство не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

### Общая информация

#### Об устройстве

Радиочастотное устройство, описание которого приведено в данном руководстве, предназначено для использования в сети GSM 850, 900, 1800, 1900 МГц. Дополнительную информацию о сотовых сетях можно получить у поставщика услуг.

В устройстве могут быть запрограммированы закладки и ссылки на узлы сторонних организаций для доступа к ним. Они не относятся к Nokia, и корпорация Nokia не делает никаких заявлений и не принимает на себя никаких обязательств относительно этих узлов. Просматривая эти узлы, необходимо принимать меры предосторожности (в плане защиты и в плане содержимого).

#### **Внимание!**

Для работы любых функций устройства (за исключением будильника) требуется, чтобы устройство было включено. Не включайте устройство, если его использование может вызвать помехи или быть опасным.

Пользуясь данным устройством, строго соблюдайте законодательство, местные обычаи, уважайте право на

частную жизнь и не нарушайте законных прав других лиц, в том числе авторских прав. Законодательство об охране авторских прав накладывает ограничения на копирование, модификацию и передачу некоторых изображений, мелодий и другого содержимого.

Регулярно создавайте резервные копии (электронные или бумажные) всех важных данных, сохраненных в устройстве.

При подключении другого устройства ознакомьтесь с правилами техники безопасности, приведенными в руководстве по эксплуатации соответствующего устройства. Не подключайте несовместимые устройства.

Изображения в этом руководстве могут отличаться от отображения на дисплее.

Другую важную информацию об устройстве см. в руководстве по эксплуатации.

## **Услуги сети**

Работа устройства возможна только при наличии обслуживания, предоставляемого поставщиком услуг сотовой связи. В некоторых сотовых сетях реализованы не все функции, кроме того, для использования некоторых функций требуется оформление

специального соглашения с поставщиком услуг. Использование сетевых услуг предполагает передачу данных. Уточните сведения о стоимости услуг в домашней сети и при роуминге через другие сети у поставщика услуг. Информацию о тарифах предоставляет поставщик услуг. В некоторых сотовых сетях имеются ограничения на пользование некоторыми функциями данного устройства, для которых требуется поддержка сети, например, поддержка определенных технологий, таких как протоколы WAP 2.0 (HTTP и SSL), которые запускаются в протоколах TCP/IP, и символов национальных алфавитов.

Поставщик услуг может заблокировать работу некоторых функций устройства. В этом случае эти функции будут отсутствовать в меню. Устройство также может быть специально настроено: изменены названия меню, порядок пунктов меню и значки.

### **Общая память**

Общая память устройства совместно используется различными функциями для хранения информации мультимедийные сообщения (MMS), приложение электронной почты, мгновенные сообщения (чат), удаленное использование. При выполнении этих функций объем памяти, доступной для других функций, может уменьшаться. Если в устройстве отображается

сообщение о заполнении памяти, удалите часть информации, хранящейся в общей памяти.

### **Коды доступа**

Защитный код предназначен для защиты телефона от несанкционированного использования. Можно создать и изменить код, а также настроить функцию отображения запроса на ввод кода. Храните код в надежном и безопасном месте отдельно от телефона. В случае утраты кода и блокировки телефона требуется сервисное обслуживание телефона, за которое могут взиматься дополнительная оплата. Дополнительную информацию можно получить в центре обслуживания Nokia Care или у поставщика телефона.

PIN-код (прилагается к SIM-карте) предназначен для защиты карты от несанкционированного использования. PIN2-код предоставляется с некоторыми SIM-картами и требуется для доступа к определенным услугам. При вводе ошибочного PIN-кода или PIN2-кода три раза подряд на дисплей выводится запрос на ввод PUK-кода или PUK2-кода. При их отсутствии обратитесь к поставщику услуг.

PIN-код модуля требуется для доступа к информации в защитном модуле SIM-карты. PIN-код подписи требуется для выполнения цифровой подписи. Пароль

запрета вызовов необходим при использовании услуги запрета вызовов.

Для настройки параметров защиты и использования кодов доступа в телефоне выберите **Меню > Настройки > Защита**.

### Поддержка

Если требуется дополнительная информация об изделии или Вы не уверены, что устройство работает правильно, см.руководство пользователя или страницы службы поддержки по адресу [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support), региональный веб-узел Nokia или [www.nokia.mobi/support](http://www.nokia.mobi/support) (для мобильного устройства).

Если это не помогает решить проблему, выполните следующие действия:

- Перезапустите устройство: выключите устройство и извлеките аккумулятор. Примерно через минуту установите аккумулятор на место и включите устройство.
- Восстановите исходные настройки, установленные изготовителем (см. инструкции в руководстве по эксплуатации).
- Регулярно обновляйте программное обеспечение устройства для получения оптимальной

производительности и новых функций, как описано в руководстве по эксплуатации.

Если решить проблему не удалось, обратитесь в компанию Nokia за информацией о возможности ремонта. См. [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair). Прежде чем отправлять устройство в ремонт, всегда выполняйте резервное копирование данных устройства.

### **Обновление программного обеспечения по радиоканалу**

Если сотовая сеть поддерживает передачу обновлений программного обеспечения по радиоканалу, можно запросить обновления с помощью устройства.

Загрузка обновления программного обеспечения может привести к передаче больших объемов данных (услуга сети).

Перед запуском обновления проверьте, что аккумулятор устройства заряжен, или подключите зарядное устройство.

### Начало работы

#### Установка SIM-карты и аккумулятора

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

Вставляя и вынимая SIM-карту, будьте осторожны: SIM-карту и ее контакты можно повредить, поцарапав или согнув их.



- 1 Повернув устройство задней стороной к себе, поднимите и снимите заднюю панель (1).
- 2 Извлеките аккумулятор, если он установлен (2).
- 3 Сдвиньте держатель SIM-карты, чтобы разблокировать его (3), и откройте его (4).
- 4 Вставьте SIM-карту в держатель контактами вниз (5) и закройте держатель (6).

- 5 Задвиньте держатель обратно, чтобы заблокировать его (7).
- 6 Установите аккумулятор (8) и заднюю панель (9).

### **Зарядка аккумулятора**

Аккумулятор поставляется частично заряженным. При отображении индикатора низкого заряда выполните следующие действия:



- 1 Включите зарядное устройство в розетку сети питания.
- 2 Подключите зарядное устройство к устройству.
- 3 После отображения индикатора полного заряда отсоедините зарядное устройство, а затем отключите его от розетки.

Необязательно заряжать аккумулятор в течение определенного времени. Устройством можно пользоваться во время зарядки. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до

появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для отправки вызовов.

### Антенна



Устройство может быть оснащено внутренними и внешними антеннами. Не следует без необходимости прикасаться к антенне во время передачи или приема. Прикосновение к антеннам ухудшает качество связи, может привести к нецелесообразному увеличению мощности излучаемого сигнала и сокращению времени работы аккумулятора.

Рисунок показывает эффективную площадь антенны, выделенную серым цветом.

## **Мини-гарнитура**

### **Внимание!**

Использование минигарнитуры может снизить чувствительность слуха к внешним звукам. Не пользуйтесь минигарнитурой в ситуациях, создающих угрозу безопасности.

При подключении к разъему AV Nokia внешнего устройства или минигарнитуры, отличных от рекомендованных корпорацией Nokia для данного устройства, уделите особое внимание уровню громкости.

Не подключайте аппаратуру, которая формирует выходной сигнал, так как это может повредить устройство. Не подключайте источники напряжения к разъему AV Nokia.

## **Магниты и магнитные поля**

Не подносите устройство к магнитам и источникам магнитных полей.

### Клавиши и компоненты

|   |                                   |                                                                                   |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Динамик                           |  |
| 2 | Дисплей                           |                                                                                   |
| 3 | Клавиши выбора                    |                                                                                   |
| 4 | Клавиша вызова                    |                                                                                   |
| 5 | Клавиша Navi™ (клавиша прокрутки) |                                                                                   |
| 6 | Микрофон                          |                                                                                   |
| 7 | Центральная часть клавиши выбора  |                                                                                   |
| 8 | Клавиша разъединения/включения    |                                                                                   |
| 9 | Клавиатура                        |                                                                                   |

|    |                                             |                                                                                   |
|----|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| 10 | Порт USB                                    |  |
| 11 | Разъем для подключения зарядного устройства |                                                                                   |
| 12 | Дополнительный дисплей                      |                                                                                   |
| 13 | Отверстие для ремешка для кисти             |                                                                                   |
| 14 | Камера                                      |                                                                                   |
| 15 | Разъем для подключения гарнитуры            |                                                                                   |

## Включение и выключение телефона

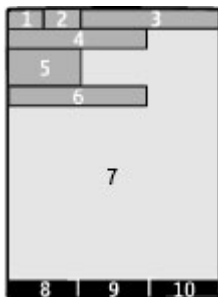
Для включения или выключения телефона нажмите клавишу включения и удерживайте ее нажатой.

### Касание

Функция касания позволяет осуществлять быстрый просмотр уведомлений и отображать часы с помощью двойного касания дополнительного дисплея при закрытой подвижной панели.

Выберите **Меню > Настройки > Телефон > Параметры Sensor** для включения или отключения функции касания и вибрационной обратной связи.

При наличии непринятых вызовов или принятых новых сообщений их необходимо просмотреть, прежде чем Вы сможете увидеть часы.

**Дисплей**

- 1 Уровень сигнала сотовой сети
- 2 Состояние заряда аккумулятора
- 3 Индикаторы
- 4 Название сети или логотип оператора
- 5 Часы
- 6 Дата (только при отключенном расширенном главном экране)
- 7 Дисплей
- 8 Функция левой клавиши выбора
- 9 Функция клавиши прокрутки
- 10 Функция правой клавиши выбора

Функции левой и правой клавиш выбора можно изменить. [См. "Используемые сочетания клавиш" с. 40.](#)

### Функции без SIM-карты

Некоторые функции вашего телефона будут работать без SIM-карты, например, Органайзер или игры. Некоторые функции меню отображаются серым цветом и их использование невозможно.

### Приложения работают в фоновом режиме

При работе приложений в фоновом режиме расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы устройства сокращается.

## Вызовы

### Посылка и прием вызова

Для отправки вызова введите телефонный номер (при необходимости - с кодом страны и зоны). Для вызова номера нажмите клавишу вызова. Во время разговора прокрутка вверх служит для увеличения, а вниз – для уменьшения громкости динамика или гарнитуры.

Для ответа на входящий вызов нажмите клавишу вызова. Для отклонения вызова нажмите клавишу разъединения.

### Громкоговоритель

Во время разговора можно использовать громкоговоритель или динамик телефона: выберите **Гр-говор.** или **Телефон**, если эти функции предусмотрены.

### Быстрый набор

Для назначения телефонного номера одной из цифровых клавиш 2 - 9 выберите **Меню > Контакты > Быстрый набор**, выделите требуемый номер и выберите **Задать**. Введите требуемый телефонный номер или выберите **Найти** и выберите сохраненный контакт.

Для включения функции быстрого набора выберите **Меню > Настройки > Вызовы > Быстрый набор > Вкл..**

Для посылки вызова с помощью функции быстрого набора нажмите и удерживайте нажатой требуемую цифровую клавишу.

### Ввод текста

#### Режимы ввода текста

В устройстве предусмотрено два способа ввода текста (например для написания сообщений): обычный ввод текста и интеллектуальный ввод текста.

При вводе текста нажмите и удерживайте **Функции** для переключения между режимом обычного ввода текста (обозначается значком ) и режимом интеллектуального ввода текста (обозначается значком ). Режим интеллектуального ввода текста предусмотрен не для всех языков.

Регистр букв (заглавные/строчные) отображается значками **Abc**, **abc** и **ABC**.

Для переключения регистра нажмите **#**. Для переключения между режимом ввода букв и режимом ввода цифр (обозначается значком **123**) нажмите и удерживайте нажатой клавишу **#**, затем выберите **Ввод цифр**. Для переключения между режимом ввода

цифр и режимом ввода букв нажмите и удерживайте нажатой клавишу #.

Для настройки языка ввода текста выберите **Функции > Язык ввода**.

### **Обычный ввод текста**

Нажимайте цифровую клавишу (2 - 9) до тех пор, пока на дисплее не появится требуемая буква. Набор символов зависит от языка, выбранного для ввода текста.

Если очередная буква находится на только что нажатой клавише, дождитесь появления курсора и введите букву.

Для ввода наиболее часто используемых знаков препинания и специальных символов нажмите **1**. Для доступа к списку специальных символов нажмите **\***.

### **Интеллектуальный ввод текста**

Метод интеллектуального ввода текста основан на использовании встроенного словаря, в который можно добавлять новые слова.

- 1 Вводите слово с помощью клавиш **2 - 9**. Для ввода буквы нажимайте соответствующую клавишу только один раз.

- 2 Для подтверждения слова выполните прокрутку вправо или введите пробел.
  - Если введенное слово отличается от требуемого, нажимайте \* и выберите слово в списке.
  - Если после слова появился символ "?", это означает, что введенное слово отсутствует в словаре. Для добавления слова в словарь выберите **Слово** Введите слово в режиме обычного ввода текста и выберите **Сохран**.
  - Для ввода составного слова введите первую часть составного слова и выполните прокрутку вправо для подтверждения. Введите вторую часть составного слова и подтвердите его.
- 3 Переходите к вводу следующего слова.

### Перемещение по меню

Функции телефона сгруппированы в меню. Здесь описаны не все функции и пункты меню.

В режиме ожидания выберите **Меню** и выберите требуемый пункт меню и вложенного меню. Выберите **Выйти** или **Назад** для выхода из меню текущего уровня. Нажмите клавишу разъединения для возврата в режим ожидания. Для изменения режима

отображения меню выберите **Меню > Функции > Вид главного меню.**

## Сообщения

Создавайте и принимайте сообщения, например текстовые и мультимедийные, на своем устройстве. Услуги передачи сообщений доступны только в том случае, если они поддерживаются сетью и поставщиком услуг.

### Текстовые и мультимедийные сообщения



Можно создать сообщение и дополнительно вложить в него, например, изображение. При вложении файла устройство автоматически преобразует текстовое сообщение в мультимедийное.

### Текстовые сообщения

Устройство поддерживает работу с текстовыми сообщениями длиной более предела, установленного для одинарных сообщений. Более длинные сообщения передаются в двух и более сообщениях. Поставщик услуг может начислять соответствующую оплату. Символы с надстрочными знаками и другими метками, а также символы некоторых языков занимают больше места, уменьшая количество символов, которое можно послать в одном сообщении.

Отображается общее число оставшихся символов и число сообщений, необходимых для их передачи.

Для отправки сообщений в устройстве должен храниться правильный номер центра сообщений. Обычно этот номер устанавливается по умолчанию вместе с SIM-картой.

- 1    Для установки номера вручную выберите **Меню > Сообщения и Дополнительно > Параметры сбщ > Сообщения SMS > Центр сообщений**.
- 2    Введите имя и номер, полученные от поставщика услуг.

### **Сообщения MMS**

Мультимедийное сообщение может содержать текст, изображения, видеоклипы и аудиоклипы.

Прием и отображение мультимедийных сообщений возможны только в том случае, если устройство поддерживает совместимые функции. Вид сообщения на дисплее зависит от типа принимающего устройства.

Размер сообщений MMS ограничен возможностями сотовой сети. Если вставленное изображение превышает заданное ограничение, устройство позволяет уменьшить его размер так, чтобы его можно было передать в сообщении MMS.

**Важное замечание.** Сообщения следует открывать с осторожностью. Сообщения могут содержать вредоносное программное обеспечение и другие программные компоненты, которые могут нарушить работу телефона и компьютера.

Для получения информации о доступности услуги обмена мультимедийными сообщениями (MMS) и подписки на эту услугу обратитесь к поставщику услуг.

### Создание сообщения

- 1 Выберите **Меню > Сообщения и Новое сообщен..**
- 2 Введите текст сообщения.  
Чтобы вставить специальный символ или улыбочку, выберите **Функции > Вставить символ.**  
Чтобы вложить объект в сообщение, выберите **Функции > Вставить объект.** Тип сообщения автоматически изменяется на MMS.
- 3 Чтобы добавить получателей, выберите **Передать** и получателя.  
Чтобы ввести номер телефона или адрес электронной почты вручную, выберите **Номер/адрес эл. п..** Введите номер телефона или

выберите **Эл. почта** и введите адрес электронной почты.

### 4 Выберите **Перед..**

Сообщения MMS обозначаются значком в верхней части экрана.

Тарифы поставщиков услуг могут отличаться для разных типов сообщений. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

### **Чтение сообщения и ответ на него**

**Важное замечание.** Сообщения следует открывать с осторожностью. Сообщения могут содержать вредоносное программное обеспечение и другие программные компоненты, которые могут нарушить работу телефона и компьютера.

### **Чтение полученного сообщения**

Выберите **Обзор**.

### **Ответ на сообщение**

Выберите **Ответить**.

### **Чтение нескольких полученных сообщений**

Выберите **Меню > Сообщения и Входящие** и требуемый тип сообщения.

## Передача и упорядочение сообщений

Чтобы передать сообщение, выберите **Передать**.

**Примечание:** Текст на экране устройства или значок отправленного сообщения не указывает на то, что сообщение фактически принято требуемым адресатом.

Если во время передачи возникает сбой, устройство пытается повторно передать сообщение несколько раз. Если эти попытки завершаются неудачно, сообщение помечается в папке "Переданные" как недоставленное.

Принятые сообщения сохраняются в папке "Входящие". Упорядочьте сообщения в папке "Сохраненные".

Для добавления, переименования или удаления папки выберите **Меню > Сообщения** и затем **Дополнительно > Архив > Функции**.

## Звуковые сообщения Nokia Xpress

Удобное создание и передача звуковых сообщений посредством MMS.

Выберите **Меню > Сообщения**.

- 1 Выберите **Дополнительно > Другие сообщ-я > Звуковое сбщ.** Открывается приложение "Диктофон".
- 2 Для записи сообщения выберите .
- 3 Для прекращения записи выберите .
- 4 Выберите **Передать** и контакт.

### Почта Nokia

Доступ к учетной записи электронной почты с помощью устройства для чтения, создания и передачи сообщений. Приложение электронной почты отличается от функции SMS-сообщений электронной почты.

Перед использованием почты необходимо настроить учетную запись электронной почты у поставщика услуг. Информация о доступности и настройках предоставляется поставщиком услуг электронной почты. Параметры конфигурации электронной почты можно получить в сообщении конфигурации.

### Мастер настройки электронной почты

Мастер настройки электронной почты открывается автоматически, если в устройстве не определены настройки почты. Чтобы открыть мастер настройки для добавления дополнительной учетной записи электронной почты, выберите **Меню > Сообщения и**

существующую учетную запись. Выберите **Функции > Добавить почт.ящик**. Следуйте инструкциям.

### **Создание и передача сообщения электронной почты**

Сообщение можно написать до подключения к службе электронной почты.

- 1 Выберите **Меню > Сообщения и Новое сообщен. > Сообщение э/п**.
- 2 Введите адрес электронной почты получателя, тему и текст сообщения. Чтобы вложить файл в сообщение, выберите **Функции > Вставить**.
- 3 Если определено несколько учетных записей электронной почты, выберите учетную запись, с которой будут передаваться сообщения.
- 4 Выберите **Передать**.

### **Чтение сообщений электронной почты и ответ на них**

**Важное замечание.** Сообщения следует открывать с осторожностью. Сообщения могут содержать вредоносное программное обеспечение и другие программные компоненты, которые могут нарушить работу телефона и компьютера.

Выберите **Меню > Сообщения**.

### **Загрузка заголовков сообщений**

Выберите учетную запись электронной почты.

### **Загрузка сообщения с вложениями**

Выберите сообщение электронной почты и выберите **Открыть** или **Загруз..**

### **Ответ на сообщение или его пересылка**

Выберите **Функции** > **Ответить** или **Переслать**.

### **Отключение от учетной записи электронной почты**

Выберите **Функции** > **Отключить**. Подключение к учетной записи электронной почты прекращается автоматически после определенного времени бездействия.

### **Уведомления о новых сообщениях электронной почты**

Устройство поддерживает автоматическую проверку учетной записи электронной почты через заданные интервалы и выдачу уведомлений при получении новых сообщений.

Выберите **Меню** > **Сообщения**.

- 1 Выберите **Парам. сообщ.** > **Параметры эл. п.** > **Изменить п/я**.

- 2 Выберите учетную запись электронной почты, затем **Параметры загрузки** и следующие функции:

**Интерв. обновления** — настройка частоты проверки новых сообщений для учетной записи электронной почты.

**Автоматич. загрузка** — автоматическая загрузка новых сообщений из учетной записи электронной почты.

- 3 Чтобы включить уведомления о новых сообщениях электронной почты, выберите **Парам. сообщ.** > **Параметры эл. п.** > **Уведомл. о нов. э/п.**

## Голосовые сообщения

Голосовая почта (автоответчик) - это услуга сети, на пользование которой может потребоваться оформление абонентской подписки. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

## Вызов голосовой почты

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу **1**.

## Изменение номера голосовой почты

Выберите **Меню** > **Сообщения** > **Дополнительно** > **Голос. сообщ-я** и **Номер голос. почты**.

### Параметры сообщений

Выберите **Меню > Сообщения и Парам. сообщ..**

Выберите одну из следующих функций:

**Общие параметры** — сохранение копий отправленных сообщений на устройстве, замещение старых сообщений при переполнении памяти, переключение между представлениями бесед и входящих сообщений, установка других параметров, связанных с сообщениями.

**Сообщения SMS** — разрешение отчетов о доставке, настройка центров сообщений для SMS и электронной почты, выбор типа поддержки символов, установка других параметров, связанных с текстовыми сообщениями.

**Сообщения MMS** — разрешение отчетов о доставке, настройка вида мультимедийных сообщений, разрешение получения мультимедийных сообщений и рекламы, установка других параметров, связанных с мультимедийными сообщениями.

**Сообщения э/п** — разрешение приема электронной почты, задание размера изображения в сообщении и установка других параметров, связанных с электронной почтой.

**Служебные сбщ** — включение служебных сообщений и установка связанных с ними параметров.

## Контакты

Выберите **Меню > Контакты**.

Имена и телефонные номера можно сохранять в памяти устройства и на SIM-карте. В памяти устройства для контактов можно сохранять телефонные номера и текстовые примечания. Имена и номера, сохраненные на SIM-карте, обозначаются значком .

### Добавление контакта

Выберите **Меню > Контакты и Добавить новые**.

### Добавление сведений о контакте

Убедитесь в том, что используется **Телефон** или **Телефон и SIM**. Выберите **Имена**, выделите имя и выберите **Инф. > Функции > Добавить информ..**

### Поиск контакта

Выберите **Имена** и выполните прокрутку списка контактов или введите первые буквы имени.

### Копирование контакта в другую память

Выберите **Имена**, выделите контакт и выберите **Функции > Скопиров. контакт**. На SIM-карте можно сохранять только один телефонный номер для каждого имени.

### **Выбор места сохранения контактов, способа их отображения контактов и доступной памяти**

Выберите **Настройки**.

### **Передача визитной карточки**

Выберите **Имена**, найдите контакт, информацию о котором необходимо передать, и выберите **Инф.** > **Функции** > **Перед. в/карточку**. Контактную информацию можно передавать и принимать в виде визитных карточек в совместимых устройствах, поддерживающих стандарт vCard.

## **Вызовы**

Для просмотра информации о вызовах, сообщениях, данных и синхронизации выберите **Меню** > **Журнал** и соответствующую функцию.

**Примечание:** Фактическая стоимость телефонных разговоров и услуг, начисляемая абоненту местным поставщиком услуг, может изменяться в зависимости от характеристик сети, способа округления при выставлении счета, налоговых ставок и прочих факторов.

## Параметры

### Режимы

Различные настройки телефона объединены в группы (режимы), которые позволяют настроить звуковые сигналы телефона для различных ситуаций и условий работы.

Выберите **Меню > Настройки > Режимы**, выберите необходимый режим и одну из следующих функций:

**Включить** — включение выбранного режима.

**Конфигурация** — изменение параметров режима.

**Временный** — настройка профиля на включение в определенное время. По истечении установленного времени будет включен предыдущий постоянный режим.

### Сигналы

Это меню предназначено для изменения параметров сигналов активного режима.

Выберите **Меню > Настройки > Сигналы**. Те же параметры можно найти в меню **Режимы**.

### Дисплей

Для просмотра или изменения фонового рисунка, размера шрифта или других функций дисплея выберите **Меню > Настройки > Дисплей**.

### Дата и время

Выберите **Меню > Настройки > Дата и время**.

Для установки даты и времени выберите **Настр. даты и врем..**

Для установки формата отображения даты и времени выберите **Форм.даты/времени**.

Для - установки режима автоматического обновления времени и даты в соответствии с часовым поясом выберите **Коррекция времени (услуга сети)**.

### Используемые сочетания клавиш

Меню быстрого доступа служит для обращения к часто используемым функциям телефона.

Выберите **Меню > Настройки > Быстрый доступ**.

## Назначение функций телефона клавишам выбора

Выберите **Прав. клав. выбора** или **Левая клав. выбора** и функцию из списка.

## Выбор функции быстрого доступа для клавиши прокрутки

Выберите **Джойстик**. Выделите требуемое направление, выберите **Измен.** или **Задать** и выберите функцию в списке.

## Синхронизация и резервное копирование

Выберите **Меню > Настройки > Синхр./р. копир.** и из следующего:

**Замена телеф.** — Синхронизация или копирование выбранных данных между двумя телефонами через Bluetooth.

**Перенос данных** — Синхронизация или копирование выбранных данных между телефоном и другим устройством, ПК или сетевым сервером (сетевой сервер).

## Подключение устройств

В телефоне предусмотрено несколько функций для подключения к другим устройствам для передачи и приема данных.

### **Технология беспроводной связи Bluetooth**

Технология беспроводной связи Bluetooth обеспечивает связь с другими совместимыми устройствами Bluetooth, расположенными в радиусе 10 м, посредством радиоволн.

Данное устройство совместимо с устройствами Bluetooth версии 2.1 + EDR и поддерживает следующие профили Bluetooth: профиль удаленного доступа к сети (DUN) профиль передачи файлов (FTP) профиль общего доступа (GAP) профиль общего обмена объектами (GOEP) профиль громкой связи (HFP) профиль гарнитуры (HSP) профиль загрузки объекта (OPP) профиль доступ к телефонной книге (PBAP) профиль последовательного порта (SPP) профиль приложения обнаружения сервисов (SDAP) профиль доступа по SIM-карте (SAP). Для обеспечения совместимости устройств Bluetooth используйте аксессуары, рекомендованные корпорацией Nokia для данного устройства. Информацию о совместимости данного устройства с другими устройствами можно получить у изготовителей этих устройств.

При работе функции Bluetooth расходуется дополнительная энергия аккумулятора, поэтому время работы устройства сокращается.

## Настройка соединения Bluetooth

Выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Bluetooth** и выполните следующие действия:

- 1 Выберите **Имя моего телефона** и введите имя для телефона.
- 2 Для включения функции Bluetooth выберите **Bluetooth > Вкл..** Значок  указывает на активность связи Bluetooth.
- 3 Для подключения к телефону аудиоаксессуаров выберите **Подкл. аудиоаксес.** и устройство, которое необходимо подключить.
- 4 Для сопряжения телефона с любым устройством Bluetooth, находящимся в зоне доступа, выберите **Сопряженн. устр-ва > Новое устройство.**

Выделите найденное устройство и выберите **Добав..**

Введите код доступа (до 16 символов) на телефоне и разрешите подключение на другом устройстве Bluetooth.

Для обеспечения безопасности выключите функцию Bluetooth или для параметра **Обнаружение тлф** выберите значение **Скрытый**. Принимайте вызов Bluetooth только от надежных источников.

### Пакетные данные

Технология GPRS (служба пакетной передачи данных через радиointерфейс) позволяет использовать мобильный телефон для передачи и приема данных через сеть с использованием Интернет-протокола (IP).

Для выбора способа использования услуги выберите **Меню > Настройки > Подкл.устройств > Пакетные данные > Пакетное подключ.** и одну из следующих функций:

**По требованию** — соединение в режиме пакетной передачи данных устанавливается в том случае, когда это требуется для работы приложения. Соединение завершается при выходе из приложения.

**Постоянн. доступ** — выполнение автоматического подключения к сети пакетной передачи данных при включении телефона.

Телефон можно использовать в качестве модема, подключив его к совместимому компьютеру с помощью функции Bluetooth. Подробнее – см. документацию к пакету Nokia PC Suite.

### Вызовы и телефон

Выберите **Меню > Настройки > Вызовы.**

Для переадресации входящих вызовов выберите **Переадресация** (услуга сети). Более подробную информацию можно получить у поставщика услуг.

Телефон позволяет выполнять до десяти попыток повторного соединения с абонентом в случае неудачного набора номера: выберите **Повторный набор** > **Вкл.**

Для получения уведомления во время разговора о поступлении нового входящего вызова выберите **Ожидающий вызов** > **Включить** (услуга сети).

Для отображения своего номера на дисплее телефона вызываемого абонента выберите **Перед. своего ном.** (услуга сети).

Для выбора языка для отображения текста на дисплее телефона выберите **Меню** > **Настройки** > **Телефон** > **Языков. настройки** > **Язык дисплея.**

## Аксессуары

Это меню и его функции отображаются только при подключении к телефону совместимого аксессуара.

Выберите **Меню > Настройки > Аксессуары**.  
Выберите аксессуар и функцию, зависящую от аксессуара.

### Настройка

Можно настроить в телефоне параметры, которые требуются для определенных услуг. Эти параметры может, в частности, передать поставщик услуг.

Выберите **Меню > Настройки > Конфигурация и одну из следующих функций**:

**Стд пар. конфигур.** — просмотр списка поставщиков услуг, сохраненного в телефоне, и установка поставщика услуг по умолчанию

**Стд набор(все прил.)** — активизация параметров конфигурации по умолчанию для поддерживаемых приложений

**Предпочт. т/д** — просмотр сохраненных точек доступа

**Интеракт. поддерж.** — загрузка параметров конфигурации, предоставленных поставщиком услуг

**Парам. диспетч. устр.** — разрешение или запрет на прием обновлений программного обеспечения телефона. В некоторых телефонах эта функция не предусмотрена.

**Личные параметры** — добавление, активизация или удаление новых личных учетных записей для

различных услуг вручную. Для добавления новой личной учетной записи выберите **Добав.** или **Функции > Добавить новые**. Выберите тип услуги и введите требуемые параметры. Для активизации личной учетной записи выделите ее и выберите **Функции > Включить**.

### Восстановление стандартных настроек

Для восстановления стандартных параметров телефона выберите **Меню > Настройки > Восст.стнд.настр.** и одну из следующих функций:

**Только настройки** — сброс всех предпочтительных параметров без удаления персональных данных.

**Все** — сброс всех предпочтительных параметров и удаление всех персональных данных, например контактов, сообщений, мультимедийных файлов и ключей активизации.

### Галерея

Содержимое, защищенное с помощью системы управления цифровым доступом (DRM), связано с ключом активизации, который определяет права на использование этого содержимого.

Если в устройстве находится содержимое с защитой OMA DRM, для резервного копирования ключей активизации и содержимого используйте функцию резервного копирования пакета Nokia Ovi Suite.

Для защиты загружаемого содержимого в телефоне предусмотрена поддержка системы управления цифровым доступом (DRM). Поскольку за использование содержимого может взиматься плата, перед загрузкой любого содержимого обязательно ознакомьтесь с условиями его предоставления и с правилами использования ключа активизации.

Для просмотра папок выберите **Меню > Галерея**.

## Мультимедиа

### Камера и видеозапись

Устройство обеспечивает съемку изображений с разрешением 1600x1200 пикселей.

#### Фотосъемка

- 1 Выберите **Меню > Приложения > Камера** или выполните прокрутку вправо или влево, если включена функция видеосъемки.
- 2 Создайте композицию. Увеличения или уменьшения изображения воспользуйтесь прокруткой вверх или вниз.

### 3 Выберите Снять.

#### **Включение ночного режима или автотаймера или съемка серии фотографий**

Выберите **Функции** и необходимую функцию.

#### **Установка режима предварительного просмотра и его продолжительности**

Выберите **Функции > Настройки > Время просм. фото.**

#### **Запись видеоклипа**

- 1 Выберите **Меню > Приложения и Видеокамера.**
- 2 Чтобы начать запись видеоклипа, выберите **Запись.**

#### **Установка продолжительности записываемого видеоклипа**

Выберите **Меню > Мультимедиа > Камера > Функции > Настройки > Длительность видео.**

#### **FM-радио**

Для FM-радиоприемника используется другая антенна, отличная от антенны мобильного устройства. Поэтому для работы FM-радиоприемника к устройству должна

быть подключена совместимая минигарнитура или другой аксессуар.

### **Внимание!**

Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха. Слушайте музыку при умеренной громкости и не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе.

Выберите **Меню > Приложения > Радио** или нажмите и удерживайте клавишу \* на главном экране.

### **Поиск соседней радиостанции**

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу прокрутки влево или вправо.

### **Сохранение радиостанции**

Настройтесь на необходимую радиостанцию и выберите **Функции > Сохранить станцию**.

### **Переключение между сохраненными радиостанциями**

Для переключения между радиостанциями выполните прокрутку влево или вправо или нажмите цифровую клавишу, соответствующую местоположению в памяти необходимой радиостанции.

### **Настройка громкости**

Выполните прокрутку вверх или вниз.

### **Прослушивание радио в фоновом режиме**

Нажмите клавишу разъединения.

### **Закрытие радио**

Нажмите и удерживайте нажатой клавишу разъединения.

### **Диктофон**

Выберите **Меню > Приложения > Диктофон**.

### **Начало записи**

Выберите значок записи.

### **Прослушивание последней записи**

Выберите **Функции > Воспр. последний**.

### **Отправка последней записи в мультимедийном сообщении**

Выберите **Функции > Перед. посл. запись**.

### Музыкальный плеер

В Вашем устройстве есть музыкальный проигрыватель для воспроизведения композиций или других аудиофайлов в форматах MP3 или AAC.

#### Внимание!

Продолжительное прослушивание при большой громкости может привести к повреждению слуха. Слушайте музыку при умеренной громкости и не подносите устройство к уху при включенном громкоговорителе.

Выберите **Меню > Приложения > ММ проигрыв..**

### Карты

С помощью приложения "Карты" можно найти на карте необходимые города и страны, выполнить поиск адресов и различных объектов, спланировать маршруты перемещения между различными пунктами назначения, определить текущее положение на карте (при наличии подключения GPS), а также сохранить местоположения и передать их на совместимые устройства. Кроме того, можно приобрести лицензию на использование услуги навигации с голосовыми указаниями. Эта услуга доступна не во всех странах или регионах.

## О приложении "Карты"

При наличии карт в памяти устройства или на установленной карте памяти можно просматривать их без подключения к Интернету. При просмотре области, которая отсутствует на картах, загруженных в устройство, карта необходимой области автоматически загружается через Интернет. В этом случае может отображаться запрос на выбор точки доступа для подключения к Интернету.

Загрузка карт может привести к передаче больших объемов данных через сеть поставщика услуг. Сведения о тарифах за передачу данных можно получить у поставщика услуг.

Для загрузки карт на устройство можно также использовать программное обеспечение Nokia Map Loader для компьютера. Сведения об установке приложения Nokia Map Loader на совместимом компьютере см. на веб-сайте [www.nokia.com/maps](http://www.nokia.com/maps).

Выберите **Меню > Приложения > Карты** и одну из следующих функций:

**Последн. карта** — открытие последней просматриваемой карты.

**Найти адрес** — поиск адреса.

**Сохранен. мест.** — поиск сохраненного в памяти устройства местоположения.

**Последние мест.** — просмотр ранее просматриваемых местоположений.

**Текущ. полож.** — просмотр текущего местоположения при наличии подключения GPS.

**Пролож. маршрут.** — прокладка маршрута.

**Доплнит. услуги** — приобретение лицензии на услуги навигации.

**Параметры** — определение параметров.

Практически все цифровые карты характеризуются некоторой погрешностью и неполнотой. Не следует полагаться только на карты, загруженные для использования в данном устройстве.

### Nokia Map Loader

С помощью приложения Nokia Map Loader для компьютера можно загружать карты и файлы голосовых указаний из Интернета. В устройстве должна быть установлена карта памяти достаточного объема. Прежде чем использовать приложение Nokia Map Loader, необходимо хотя бы раз воспользоваться приложением "Карты" для просмотра карт, поскольку Nokia Map Loader использует журнал приложения "Карты" для проверки версии загружаемых карт.

Для установки приложения Nokia Map Loader посетите веб-сайт [www.nokia.com/maps](http://www.nokia.com/maps) и следуйте инструкциям.

## **Загрузка карт с помощью приложения Nokia Map Loader**

- 1 Подключите устройство к компьютеру с помощью совместимого USB-кабеля для передачи данных или подключения по каналу связи Bluetooth. Чтобы использовать кабель передачи данных, выберите пакет PC Suite в качестве способа подключения USB.
- 2 Запустите приложение Nokia Map Loader на компьютере.
- 3 Выберите континент и страну или регион.
- 4 Выберите карты или услуги, загрузите и установите их на устройство.

На вкладке обслуживания приложения Nokia Map Loader можно приобрести лицензии на использование услуг навигации и информации о дорожном движении, путеводители и загрузить карты.

## **Система определения местоположения (GPS)**

### **Приемник GPS**

Устройство не оборудовано встроенным приемником GPS. Для использования приложений, требующих

подключения GPS, используйте совместимый внешний приемник GPS (аксессуар продается отдельно).

### **Использование внешнего приемника GPS**

- 1 Полностью зарядите совместимый приемник GPS и включите его.
- 2 Установите связь по каналу Bluetooth между устройством и приемником GPS.
- 3 Разместите приемник GPS под открытым небом.
- 4 Откройте приложение "Карты" и выберите внешний приемник GPS.

После сопряжения устройства с внешним приемником GPS определение и отображение текущего местоположения устройства может занимать несколько минут.

Приложение "Карты" можно использовать без приемника GPS для просмотра карт, поиска адресов и местоположений, а также для прокладки маршрутов.

## Навигация к месту назначения



Можно обновить приложение "Карты" до полнофункциональной навигационной системы, которую можно использовать при движении как на автомобиле, так и пешком. Требуется региональная лицензия на использование полнофункциональной навигационной системы и совместимый приемник GPS. Система автомобильной навигации полностью обеспечена голосовыми указаниями и поддерживает двух- и трехмерные виды карт. Система пешеходной навигации поддерживает максимальную скорость движения 30 км/ч и не обеспечена голосовыми указаниями. Услуга навигации доступна не во всех

странах и регионах. Дополнительные сведения см. на региональном веб-сайте Nokia.

### **Приобретение лицензии на услуги навигации**

Выберите **Доплнит. услуги**. Лицензия зависит от региона и может использоваться только в выбранной области.

### **Навигация к месту назначения**

- 1 Выберите **Пролож. маршр.** и создайте маршрут.
- 2 Выберите **Функции > Показать маршрут > Функции > Начать навигацию**.
- 3 Примите условия отображаемого отказа от обязательств.
- 4 При отображении запроса выберите язык голосовых указаний.

В случае отклонения от намеченного маршрута устройство автоматически прокладывает новый маршрут.

### **Повтор голосового указания**

Выберите **Повтор**.

### **Отключение звука голосового указания**

Выберите **Функции > Убрать звук**.

## Остановка навигации

Выберите **Стоп**.

## Навигация пешком

Выберите **Параметры > Парам. маршрута > Выбор маршрута > Пешком**. Создаваемый маршрут оптимизируется для навигации пешком.

## Приложения

Программное обеспечение телефона содержит ряд игр и приложений Java, предназначенных специально для мобильных телефонов Nokia.

Выберите **Меню > Приложения**.

Для запуска игры или приложения выберите **Игры** или **Коллекция**. Выделите игру или приложение и выберите **Открыть**.

Для отображения объема памяти, доступной для установки игр и приложений, выберите **Функции > Состояние памяти**.

Для загрузки игры или приложения выберите **Функции > Загрузка > Загрузка игр или Загрузка прилож..** Телефон поддерживает приложения Java

J2ME™. Перед загрузкой приложения необходимо убедиться в том, что оно совместимо с данным телефоном.

**Важное замечание.** Устанавливайте и используйте приложения и другое программное обеспечение только из надежных источников, например, приложения, отмеченные знаком Symbian Signed или прошедшие тестирование Java Verified™.

Загруженные сообщения можно сохранять в папке **Галерея**, а не в папке **Приложения**.

## Органайзер

### Будильник

Выберите **Меню > Приложения > Будильник**.

### Включение и выключение сигнала будильника

Выберите **Сигнал**:

### Установка времени подачи сигнала будильника

Выберите **Время сигнала**:

### Установка подачи сигнала будильника по выбранным дням недели

Выберите **Повтор**:

**Настройка мелодии сигнала будильника**

Выберите **Сигнал будильн.:**.

**Установка времени отсрочки повторного сигнала**

Выберите **Период повтора:**.

**Отключение сигнала**

Выберите **Стоп.**

Если сигнал оставить включенным в течение одной минуты или нажать **Повтор**, сигнал выключится на время отсрочки, затем возобновится.

**Календарь и список дел**

Выберите **Меню > Календарь**. Текущий день выделен рамкой. Даты, для которых сохранены заметки, выделены жирным шрифтом.

**Добавление заметки календаря**

Выделите дату и выберите **Функции > Добавить заметку**.

**Просмотр сведений о заметке**

Выделите заметку и выберите **Обзор**.

### **Удаление всех заметок из календаря**

Выберите **Функции** > **Удалить заметки** > **Все заметки**.

### **Просмотр списка дел**

Выберите **Меню** > **Приложения** > **Дела**.

Список дел сортируется по приоритету и отображается. Для добавления, удаления или передачи заметки, отметки дела, как выполненного, и для сортировки списка дел по дате завершения выберите **Функции**.

## **Веб/Интернет**

Встроенный в телефон браузер обеспечивает доступ к различным услугам в сети Интернет для мобильных устройств. Вид веб-страниц зависит от размера дисплея. Телефон позволяет просмотреть не все элементы веб-страниц.

В зависимости от вашего телефона функция просмотра веб-страниц в меню может называться Веб или Интернет, далее именуемая Веб.

**Важное замечание.** Пользуйтесь только услугами, заслуживающими доверия, которые предоставляют

надежную защиту от вредоносного программного обеспечения.

Сведения о предоставлении этих услуг, информацию о ценах, а также дополнительные инструкции можно получить у поставщика услуг.

Параметры конфигурации, необходимые для просмотра сетевых страниц, можно получить в сообщении с параметрами конфигурации от поставщика услуг.

### Подключение к веб-службе

Для подключения к услуге выберите **Меню > Интернет > Дом. страница**; или из экрана режима ожидания нажмите и удерживайте нажатой клавишу **0**.

После подключения к службе можно начать просматривать ее страницы. Функциональное назначение клавиш телефона может различаться для различных служб. Следуйте текстовым инструкциям на дисплее телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг.

### Услуги SIM

На SIM-карте могут быть предусмотрены дополнительные услуги. Это меню выводится на дисплей только в том случае, если оно поддерживается SIM-картой. Название и содержание этого меню полностью определяется набором доступных услуг.

### Советы защитников окружающей среды



Здесь содержатся советы по защите окружающей среды.

#### Экономия энергии

После полной зарядки аккумулятора и отключения зарядного устройства от телефона отсоедините зарядное устройство от сетевой розетки.

Заряжать аккумулятор не потребуется слишком часто, если выполнить следующее:

- Закрыть и отключить неиспользуемые приложения, услуги и соединения.
- Уменьшить яркость экрана.
- Настроить устройство на переход в энергосберегающий режим по истечении минимального периода бездействия, заданного для устройства.
- Отключить ненужные звуки, такие как сигналы нажатия клавиш и мелодии сигналов.

### Утилизация

В основном, все материалы, из которых изготовлен телефон Nokia, пригодны для переработки. Об утилизации изделий Nokia см. по адресу [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) или при просмотре на мобильном устройстве по адресу [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).

Утилизируйте упаковку и руководства пользователей согласно местным правилам по утилизации.

### Узнайте больше

Дополнительную информацию о настройках устройства, способствующих защите окружающей среды, см. по адресу [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

### Аксессуары

#### Внимание!

Пользуйтесь только такими аккумуляторами, зарядными устройствами и аксессуарами, которые рекомендованы корпорацией Nokia для подключения к данной модели устройства. Применение любых других аксессуаров может привести к аннулированию гарантий и сертификатов и может быть опасным. В частности, применение других зарядных устройств и аккумуляторов может создавать угрозу пожара, взрыва, утечки или других опасностей.

По вопросам приобретения рекомендованных аксессуаров обращайтесь к дилеру. Отсоединяя кабель питания аксессуара, держитесь за вилку, а не за шнур.

#### Аккумулятор

##### Информация об аккумуляторах и зарядных устройствах

Данное устройство рассчитано на питание от аккумулятора. Для подключения к данному устройству предназначен аккумулятор BL-4S. Nokia может производить дополнительные модели

аккумуляторов для этого устройства. Для подключения к данному устройству предназначены следующие зарядные устройства: AC-3. Точный номер модели зарядного устройства зависит от типа штекера. Используются следующие идентификаторы штекеров: E, EB, X, AR, U, A, C и UB.

Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы в режиме разговора и в режиме ожидания следует заменить аккумулятор. Пользуйтесь только рекомендованными Nokia к использованию аккумуляторами и зарядными устройствами, предназначенными для подключения к данной модели устройства. Применение других аккумуляторов и зарядных устройств может создавать угрозу пожара, взрыва, утечки или других опасностей.

Если аккумулятор используется впервые или аккумулятор длительное время не использовался, перед началом зарядки, возможно, потребуется подключить зарядное устройство, затем отключить и вновь

подключить зарядное устройство. Если аккумулятор полностью разряжен, пройдет несколько минут до появления на дисплее индикатора уровня заряда аккумулятора или до того, как телефон можно будет использовать для отправки вызовов.

Перед отсоединением аккумулятора обязательно выключите устройство и отсоедините его от зарядного устройства.

Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания и от устройства. Не оставляйте полностью заряженный аккумулятор подключенным к зарядному устройству, поскольку избыточный заряд может сократить срок службы аккумулятора. Если полностью заряженный аккумулятор не используется, он постепенно разряжается.

Аккумулятор следует хранить при температуре 15°C...25 °C. Слишком высокая и слишком низкая температура приводит к снижению емкости и срока службы аккумулятора. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности устройства. Характеристики аккумуляторов

существенно ухудшаются при температуре ниже 0 °C.

Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если какой-либо металлический предмет, например, монета, скрепка или ручка, замыкает накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (которые выглядят как металлические полоски на его поверхности). Это может произойти, например, если запасной аккумулятор находится в кармане или бумажнике. Короткое замыкание выводов может стать причиной повреждения аккумулятора либо предмета, вызвавшего замыкание.

Не уничтожайте аккумуляторы путем сжигания, так как они могут взорваться. Аккумуляторы могут взрываться также при повреждении. Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с местным законодательством. По возможности выполните утилизацию. Запрещается выбрасывать аккумуляторы вместе с бытовым мусором.

Запрещается разбирать, разрезать, открывать, разрушать, сгибать, деформировать, прокалывать или

вскрывать батарейки и аккумуляторы. В случае протечки аккумулятора не допускайте попадания жидкости на кожу или в глаза. В случае такой протечки немедленно промойте кожу или глаза водой или обратитесь за медицинской помощью.

Запрещается изменять, перерабатывать, пытаться вставлять посторонние предметы в аккумулятор, подвергать его воздействию или погружать в воду или другие жидкости.

Применение аккумуляторов, отличных от рекомендованных, может привести, например, к пожару или взрыву. В случае падения устройства или аккумулятора (особенно на твердую поверхность) и возможной неисправности аккумулятора, перед продолжением его эксплуатации обратитесь в сервисный центр.

Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению. Не используйте неисправные зарядные устройства и аккумуляторы. Храните аккумулятор в недоступном для детей месте.

### **Проверка подлинности аккумуляторов Nokia**

В целях безопасности пользуйтесь только фирменными аккумуляторами Nokia. Во избежание подделок фирменных аккумуляторов Nokia приобретайте аккумуляторы у дилера или в уполномоченном сервисном центре Nokia и для проверки голограммы выполняйте следующие действия.

Выполнение указанных шагов проверки не дает абсолютной гарантии подлинности аккумуляторов. В случае сомнений в подлинности аккумулятора Nokia не эксплуатируйте его и обратитесь для выяснения к дилеру или в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia. Если подтвердить подлинность не удастся, верните аккумулятор по месту приобретения.

## Проверка голограммы

- 1 На голограмме под одним углом виден символ Nokia "протяните друг другу руки", а под другим углом - логотип Nokia Original Enhancements.



- 2 При наклоне голограммы влево, вправо, вниз и вверх от логотипа на каждой стороне появляются одна, две, три или четыре точки соответственно.



## Что делать, если подлинность аккумулятора подтвердить невозможно?

Если не удастся подтвердить, что аккумулятор Nokia с голограммой является подлинным аккумулятором Nokia, не эксплуатируйте этот аккумулятор. Обратитесь для выяснения к дилеру или в ближайший уполномоченный сервисный центр Nokia. Эксплуатация аккумуляторов, не рекомендованных Nokia, может представлять опасность и приводить к ухудшению технических характеристик, выходу из строя устройства и его аксессуаров. Кроме того, это может привести к аннулированию разрешений и гарантий на устройство.

Подробнее о фирменных аккумуляторах Nokia см. по адресу [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

## Уход и обслуживание

Данное устройство разработано и изготовлено с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следующие рекомендации позволяют выполнить все условия предоставления гарантии.

- Оберегайте устройство от влаги. Атмосферные осадки, влага, любые жидкости могут содержать минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем. При попадании влаги в устройство отсоедините аккумулятор и полностью высушите устройство перед повторной установкой аккумулятора.
- Не используйте и не храните устройство в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей и электронных компонентов.
- Не храните устройство при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств, повредить аккумуляторы и вызвать деформацию или плавление пластмассовых деталей.
- Не храните устройство при пониженной температуре. При повышении температуры устройства (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри корпуса, что вызывает повреждение электронных плат.
- Не пытайтесь вскрывать корпус устройства способом, отличным от приведенного в данном руководстве.
- Оберегайте устройство от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к дефектам внутренних печатных плат и механических компонентов.
- Не используйте для чистки устройства агрессивные химикаты, растворители для химической чистки и сильные моющие средства.
- Не раскрашивайте устройство. Краска может засорить движущиеся узлы и нарушить их нормальную работу.
- Пользуйтесь только прилагаемой или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделка и наращивание антенны могут привести к повреждению устройства и к нарушению установленных правил эксплуатации радиооборудования.

- Зарядные устройства используйте в помещениях.
- Обязательно создавайте резервную копию данных, которые требуется сохранить (например, контакты и заметки календаря).
- Для сброса устройства и оптимизации его производительности выключите устройство и извлеките аккумулятор.

Эти рекомендации в равной степени относятся к устройству, аккумулятору, зарядному устройству и всем аксессуарам. При нарушении нормальной работы устройства обратитесь в ближайший специализированный сервисный центр.

### Утилизация

Возвращайте использованные электронные изделия, аккумуляторы и упаковочные материалы в специальные пункты сбора. Это позволяет предотвратить неконтролируемые выбросы отходов и способствует повторному использованию материалов. Подробные сведения можно уточнить у поставщика изделия, в местных органах по утилизации,

государственных организациях по контролю деятельности производителей или у регионального представителя Nokia. Об утилизации изделий Nokia см. по адресу [www.nokia.com/werecycle](http://www.nokia.com/werecycle) или, при просмотре на мобильном устройстве, по адресу [www.nokia.mobi/werecycle](http://www.nokia.mobi/werecycle).



Знак перекрещенного мусорного контейнера на изделии, аккумуляторе, в документации или на упаковке означает, что по окончании срока службы все электрические и электронные изделия, батареи и аккумуляторы подлежат отдельной утилизации. Это требование применяется в странах ЕС. Не уничтожайте эти изделия вместе с неотсортированными городскими отходами. Подробнее см. экологическую декларацию изделия по адресу [www.nokia.com/environment](http://www.nokia.com/environment).

### Дополнительно о технике безопасности

Поверхность этого устройства не содержит никеля.

### **Дети**

Устройство и аксессуары могут содержать мелкие детали. Храните их в недоступном для детей месте.

### **Условия эксплуатации**

Данное устройство удовлетворяет требованиям на уровень облучения радиочастотной энергией при использовании в нормальном рабочем положении (рядом с ухом) либо на расстоянии не менее 1,5 сантиметра от тела человека. Чехлы, зажимы и держатели, которые крепятся на одежду или надеваются на шею, не должны содержать металлических деталей, при этом устройство должно находиться на указанном выше расстоянии от тела человека.

Для передачи данных и сообщений требуется качественное соединение с сетью. В некоторых случаях передача данных и сообщений выполняется с задержкой (после установления требуемого качества соединения). Убедитесь в том, что указанные выше рекомендации относительно расстояния до тела человека выполняются вплоть до завершения передачи.

Детали устройства обладают магнитными свойствами. Возможно

притяжение металлических предметов к устройству. Не храните рядом с устройством кредитные карточки и другие магнитные носители информации - это может привести к уничтожению информации.

### **Медицинское оборудование**

Работа любого радиопередающего оборудования, включая мобильные телефоны, может нарушать нормальное функционирование не имеющего должной защиты медицинского оборудования. С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения и с другими связанными с этим вопросами обращайтесь к медицинским работникам или к изготовителю оборудования. Выключайте устройство в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка. В больницах и в других медицинских учреждениях может использоваться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению.

### **Имплантированное медицинское оборудование**

Согласно рекомендациям изготовителей медицинских

устройств, таких как кардиостимуляторы или имплантированные дефибрилляторы, во избежание возникновения помех расстояние между мобильным устройством и имплантированным медицинским устройством должно быть не менее 15,3 сантиметра. Лицам, пользующимся такими устройствами, необходимо соблюдать следующие правила:

- держите включенное мобильное устройство на расстоянии не менее 15,3 сантиметра от медицинского устройства;
- не носите мобильное устройство в нагрудном кармане;
- для снижения вероятности возникновения помех держите мобильное устройство около уха, более удаленного от медицинского устройства;
- при появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите мобильное устройство;
- прочитайте и следуйте инструкциям изготовителя имплантированного медицинского устройства.

При возникновении вопросов об использовании мобильного устройства совместно с имплантированным медицинским устройством обращайтесь в учреждение здравоохранения.

### **Слуховые аппараты**

Некоторые типы мобильных устройств могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. При возникновении таких помех обратитесь к поставщику услуг.

### **Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля (например, электронные системы впрыска топлива, электронные антиблокировочные системы тормозов, электронные системы контроля скорости, системы управления подушками безопасности). За дополнительной информацией обращайтесь к изготовителю автомобиля (или его представителю) или изготовителю устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования (его представителю).

Установка устройства в автомобиле и его техническое обслуживание должны проводиться только квалифицированными специалистами. Нарушение правил установки и технического обслуживания может быть опасным и привести к аннулированию гарантии на устройство. Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность радиотелефонного оборудования в автомобиле. Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с устройством, его компонентами или аксессуарами. Владелец автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая мобильные телефоны, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. При неправильной установке беспроводного оборудования в автомобиле раскрытие воздушной подушки может привести к серьезным травмам.

Использование устройства в полете запрещено. Выключите устройство перед посадкой в самолет.

Пользование мобильными телефонами на борту самолета создает помехи в работе систем самолета и может преследоваться по закону.

### **Взрывоопасная среда**

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. В местах возможного образования взрывоопасной атмосферы обычно рекомендуется глушить автомобильные двигатели. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами и гибелью людей. Выключайте телефон на автозаправочных станциях, а также на станциях технического обслуживания (например, вблизи топливной аппаратуры). Необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах, на объектах хранения и распределения топлива, на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ. Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда четко обозначена. Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по

их перекачке, помещения и зоны с загрязнением воздуха химикатами или взвесями, например, песчинками, пылью или металлическим порошком. О безопасности использования устройства вблизи автомобилей, работающих на сжиженном горючем газе (например, на пропане или бутане), можно узнать у производителей этих автомобилей.

### **Вызов службы экстренной помощи**

**Важное замечание.** Данное устройство в своей работе использует радиосигналы, сотовые и стационарные сети связи, а также задаваемые пользователем режимы работы. Если устройство поддерживает голосовые вызовы через Интернет (Интернет-вызовы), включите Интернет-вызовы и мобильный телефон. Попытка вызова службы экстренной помощи выполняется как через сотовые сети, так и через поставщика услуг Интернет-вызовов, если включены оба режима. Гарантировать связь при любых обстоятельствах невозможно. В случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильное устройство.

Для вызова службы экстренной помощи:

- 1 Включите устройство (если оно выключено). Убедитесь в том, что оно находится в зоне с достаточным уровнем радиосигнала. В зависимости от устройства требуется выполнить следующие действия:
  - Установите SIM-карту, если она должна использоваться в устройстве.
  - Отключите запреты вызовов, включенные в устройстве.
  - Измените режим "Автономный" или "Полет" на активный режим.
- 2 Нажмите клавишу разъединения столько раз, сколько необходимо для очистки дисплея и подготовки устройства к работе.
- 3 Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. В разных сетях для вызова службы экстренной

помощи используются различные номера.

### 4 Нажмите клавишу вызова.

При вызове службы экстренной помощи сообщите всю необходимую информацию с максимально возможной точностью. Ваше мобильное устройство может оказаться единственным средством связи на месте происшествия. Не прерывайте связи, не дождавшись разрешения.

### **Информация о сертификации (SAR)**

**Данное мобильное устройство соответствует требованиям на уровень облучения в радиочастотном диапазоне.**

Данное мобильное устройство содержит передатчик и приемник радиосигналов. Устройство сконструировано с учетом требований на предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, установленных международными директивами. Данные директивы были разработаны независимой научно-исследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильных устройств, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR). Предельное значение SAR, установленное в директивах ICNIRP, равно 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани. Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении устройства в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот. Фактическое значение уровня SAR для работающего устройства может оказаться ниже максимального значения; это обусловлено тем, что конструкция устройства позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Это значение определяется различными факторами, например, расстоянием до базовой станции сотовой сети.

Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства в соответствии с директивами ICNIRP составляет 0,59 Вт/кг около уха.

Значение коэффициента SAR может изменяться при использовании аксессуаров. Значения SAR могут отличаться в зависимости от государственных стандартов и требований к испытаниям, а также от частотных диапазонов.

Дополнительную информацию SAR можно найти по адресу [www.nokia.com](http://www.nokia.com) в разделе, содержащем информацию об изделии.

### Алфавитный указатель

#### Г

GPS (глобальная система определения местоположения) 55

#### М

mail 32, 33, 34

#### Н

Nokia Map Loader 54

#### Р

PIN 11

#### С

SIM-карта 14, 22

#### А

автономный режим 22

аккумулятор 14

— зарядка 15

аксессуары 45

#### Б

браузер 62

будильник 60

быстрый набор номера 23

#### В

ввод текста 24

видеосъемка 48

вызовы 22, 38

#### Г

голосовые сообщения 35

#### Д

диктофон 51

дисплей 40

#### З

защитный код 11

звуковые сигналы 39

звуковые сообщения 31

## И

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| игры                                  | 59 |
| индикатор уровня заряда аккумулятора  | 21 |
| индикатор уровня сигнала              | 21 |
| индикаторы состояния                  | 21 |
| интеллектуальный ввод текста          | 25 |
| интернет                              | 62 |
| Интернет                              | 62 |
| информация об услугах поддержки Nokia | 12 |

## К

|                          |            |
|--------------------------|------------|
| календарь                | 61         |
| карты                    | 53, 54, 57 |
| Карты                    | 52         |
| клавиши                  | 18         |
| клавиши быстрого доступа | 40         |
| код доступа              | 11         |
| конфигурация             | 46         |

## М

|                |    |
|----------------|----|
| мини-гарнитура | 17 |
|----------------|----|

## Н

|                        |    |
|------------------------|----|
| номер центра сообщений | 27 |
|------------------------|----|

## О

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| обновления программного обеспечения | 13 |
| обычный ввод текста                 | 25 |
| органайзер                          | 60 |

## П

|                     |    |
|---------------------|----|
| параметры           | 39 |
| — время             | 40 |
| — дата              | 40 |
| — дисплей           | 40 |
| — заводские         | 47 |
| — конфигурация      | 46 |
| — сигналы вызова    | 39 |
| — телефон           | 44 |
| параметры сообщений | 36 |

|            |    |
|------------|----|
| пароль     | 11 |
| передача   |    |
| сообщения  | 31 |
| почта      | 32 |
| приложения | 59 |

### **Р**

|                   |    |
|-------------------|----|
| режим ввода цифр  | 24 |
| режимы            | 39 |
| режимы ввода      |    |
| текста            | 24 |
| ресурсы поддержки | 12 |

### **С**

|            |        |
|------------|--------|
| сообщения  | 29, 30 |
| список дел | 61     |

### **Т**

|           |    |
|-----------|----|
| текстовые |    |
| сообщения | 27 |

### **Ф**

|            |    |
|------------|----|
| фотосъемка | 48 |
|------------|----|

### **Э**

|                   |    |
|-------------------|----|
| электронная почта | 32 |
|-------------------|----|

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

CE 0434

КОРПОРАЦИЯ NOKIA заявляет, что изделие RM-497 соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы Совета Европы 1999/5/ЕС. Копию Декларации соответствия можно загрузить с Web-страницы [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).



7 020a-2 (RM-497)

В соответствии с Российским законом о защите прав потребителей (статья 2.5), срок службы изделия составляет 3 года с даты производства при условии, что изделие эксплуатируется в соответствии с техническими стандартами и инструкциями руководства по эксплуатации.

© 2009 Nokia. Все права защищены.

Nokia, Nokia Connecting People и Navi являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками корпорации Nokia. Nokia tune является звуковым логотипом корпорации Nokia. Названия других изделий или компаний, указанные здесь, могут быть торговыми марками или торговыми наименованиями соответствующих владельцев.

Воспроизведение, передача, распространение или хранение в любой форме данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения корпорации Nokia запрещено. Корпорация Nokia придерживается политики непрерывного развития. Корпорация Nokia оставляет за собой право вносить любые изменения и улучшения в любое изделие, описанное в этом документе, без предварительного уведомления.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

Данное изделие лицензировано по лицензии на пакет патентов MPEG-4 Visual (i) в личных и некоммерческих целях в связи с информацией, закодированной в соответствии со стандартом MPEG-4 Visual потребителем, занятым индивидуальной и некоммерческой деятельностью, и (ii) в связи с видеoinформацией в формате MPEG-4, предоставленной поставщиком видеопродукции, действующим на основании лицензии. На применение в иных целях никакие лицензии не предоставляются и не распространяются. Дополнительные сведения, в том числе сведения об использовании в рекламных, служебных и коммерческих целях, можно получить в компании MPEG LA, LLC. См. <http://www.mpegla.com>.

В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ  
ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ

СТЕПЕНИ КОРПОРАЦИЯ NOKIA И ЕЕ  
ДЕРЖАТЕЛИ ЛИЦЕНЗИЙ НИ ПРИ КАКИХ  
ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ПРИНИМАЮТ НА  
СЕБЯ НИКАКОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА  
ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ПРИБЫЛИ, А  
ТАКЖЕ НИ ЗА КАКОЙ СПЕЦИАЛЬНЫЙ,  
СЛУЧАЙНЫЙ, ВОСПОСЛЕДОВАВШИЙ  
ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, КАКИМИ БЫ  
ПРИЧИНАМИ ЭТО НИ БЫЛО ВЫЗВАНО.

СОДЕРЖАНИЕ ЭТОГО ДОКУМЕНТА  
ПРЕДСТАВЛЕНО НА УСЛОВИЯХ "КАК  
ЕСТЬ". КРОМЕ ТРЕБОВАНИЙ  
ДЕЙСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА,  
НИКАКИЕ ИНЫЕ ГАРАНТИИ, КАК ЯВНЫЕ,  
ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ВКЛЮЧАЯ  
(НО НЕ ОГРАНИЧИВАЯСЬ) НЕЯВНЫЕ  
ГАРАНТИИ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ И  
ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ  
ЦЕЛИ, НЕ КАСАЮТСЯ ТОЧНОСТИ,  
НАДЕЖНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ ЭТОГО  
ДОКУМЕНТА. КОРПОРАЦИЯ NOKIA  
ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО  
ПЕРЕСМАТРИВАТЬ ИЛИ ИЗМЕНЯТЬ  
СОДЕРЖИМОЕ ДАННОГО ДОКУМЕНТА В  
ЛЮБОЕ ВРЕМЯ БЕЗ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО  
УВЕДОМЛЕНИЯ.

Наличие в продаже конкретных  
изделий, приложений и услуг зависит  
от региона. Дополнительные  
сведения и наличие версий для  
различных языков можно уточнить у  
дилера Nokia. Данное устройство  
может содержать компоненты,  
технологии и/или программное

обеспечение, подпадающие под действие экспортного законодательства США и других стран. Любое использование в нарушение законодательства запрещено. Приложения сторонних разработчиков, предоставляемые с устройством, могут быть созданы и принадлежать физическим или юридическим лицам, не аффилированным с корпорацией Nokia. Компания Nokia не обладает авторскими правами или правами на объекты интеллектуальной собственности в отношении приложений сторонних разработчиков. В силу этого корпорация Nokia не несет никакой ответственности за поддержку конечных пользователей и функционирование приложений, а также за информацию, содержащуюся в этих приложениях и материалах. Корпорация Nokia не предоставляет никаких гарантий в отношении приложений сторонних разработчиков. ИСПОЛЬЗУЯ ПРИЛОЖЕНИЯ, ВЫ ПРИЗНАЕТЕ, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ ПРЕДОСТАВЛЯЮТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ" БЕЗ КАКИХ-ЛИБО, В МАКСИМАЛЬНО ДОПУСТИМОЙ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СТЕПЕНИ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ. КРОМЕ ТОГО, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО

КОРПОРАЦИЯ NOKIA И АФФИЛИРОВАННЫЕ С НЕЙ ЛИЦА НЕ ДЕЛАЮТ НИКАКИХ ЗАЯВЛЕНИЙ И НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЮТ ГАРАНТИЙ, КАК ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, ВКЛЮЧАЯ, В ЧАСТНОСТИ, ГАРАНТИЮ ПРАВА СОБСТВЕННОСТИ, СООТВЕТСТВИЯ НОРМАЛЬНЫМ РЫНОЧНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОПРЕДЕЛЕННЫХ ЦЕЛЯХ, А ТАКЖЕ ГАРАНТИЙ ТОГО, ЧТО ПРИЛОЖЕНИЯ НЕ НАРУШАЮТ ПАТЕНТНЫХ ИЛИ АВТОРСКИХ ПРАВ, ПРАВ ВЛАДЕЛЬЦА ТОРГОВОЙ МАРКИ, ДРУГИХ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ.

#### ТРЕБОВАНИЯ FCC/ПРОМЫШЛЕННЫХ СТАНДАРТОВ КАНАДЫ

Данное устройство может создавать помехи в работе радио- и телевизионного оборудования (например, при использовании телефоном в непосредственной близости от приемного оборудования). Если такие помехи не могут быть устранены, правила FCC/ Industry Canada требуют выключения телефона. Дополнительную информацию можно получить в местном сервисном центре. Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 правил FCC. Эксплуатация устройства зависит от следующих двух условий: 1. Данное

устройство может не являться причиной вредных помех. 2. Данное устройство должно допускать любые принимаемые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательное нарушение работы устройства. Изменения, не являющиеся специально рекомендованными Nokia, могут привести к аннулированию полномочий пользователя на работу с оборудованием.

Телефон горячей линии Nokia: 8 800 700 2222 Факс: +7 (495) 795-05-03  
125009, Москва, Тверская ул., 7, а/я 25  
Nokia.

[www.nokia.ru](http://www.nokia.ru)

/Выпуск 1 RU